Presentaciones de la asignatura *Comunicación en Español* V ④

<Título>

Los comedores de Seikei: donde nacen amistades, memorias y sonrisas

<Contenido>

Buenas tardes, señoras y señores. Me llamo Hanami Suzuki y soy estudiante de segundo curso en la Facultad de Derecho de la Universidad Seikei. En la clase de comunicación en español avanzado V, todas las semanas tengo que pensar en diferentes temas para mi discurso. El objetivo de esta clase es mejorar las competencias para hacer presentaciones y como tema nos hemos propuesto dar a conocer la labor de los estudiantes de la Universidad Seikei.

Esta vez, me gustaría hablarles de algo esencial en mi vida universitaria: los comedores estudiantiles.

En el campus de Seikei hay tres comedores y una cafetería. La primera vez que lo supe, me sorprendió mucho, ¡hay tantas opciones! El comedor que más visito es el primero. Los platos populares como “pollo frito con mayonesa picante” y el “pollo al estilo nanban” son abundantes y muy sabrosos. Incluso cuando estoy muy ocupada, una buena comida aquí me llena de energía.

Recuerdo que la primera vez que probé el pollo con mayonesa, pensé: “¿La comida universitaria puede ser tan buena?” El segundo comedor se especializa en platos fritos. Es ideal para los que quieren una comida fuerte. Una amiga mía dice que cuando come allí, se siente preparada para enfrentarse a cualquier clase.

Cuando quiero un ambiente más tranquilo, voy al tercer comedor. Me gusta pedir la tortilla de arroz, y lo mejor es que puedes elegir entre varias salsas. Mi favorita es la salsa demi-glacé. Y hay un lugar especial para mí: la cafetería llamada “COMMichi”. Tiene platos como hayashi rice, postres y bebidas, y el ambiente es moderno y acogedor. A veces voy entre clase y clase para relajarme o estudiar un poco.

En la Universidad Seikei, el comedor es algo más que un lugar para comer. Forma parte de nuestras experiencias, de nuestras amistades y de nuestros recuerdos. Si algún día tienen la oportunidad de visitar nuestra universidad, los animo a que descubran su plato favorito. Muchas gracias.

「スペイン語コミュニケーションV」学習発表 ④

<タイトル>

成蹊の食堂：友情、思い出、笑顔が生まれる場所

<内容>

皆さん、こんにちは。

私は成蹊大学法学部2年の鈴木花実です。

スペイン語上級コミュニケーションVの授業では、毎週異なるテーマについてスピーチを考える必要があります。この授業の目的は、プレゼンテーションスキルを向上させることで、テーマとして成蹊大学の学生生活を紹介します。

今回は、私の大学生活で欠かせないものである、学生食堂について話そうと思います。成蹊大学のキャンパスには、食堂が3つとカフェテリアがあります。初めてそれを知った時、こんなに多くの選択肢があることに驚きました！私が最もよく利用する食堂は第1食堂です。

人気のメニューである「マヨネーズのフライドチキン」や「南蛮風チキン」はボリュームたっぷりでもとても美味しいです。忙しいときでも、ここで美味しい食事をすると元気になります。初めてチキンとマヨネーズを食べた時、「大学の食事がこんなに美味しいなんて」と思いました。

第2食堂は揚げ物専門です。しっかりした食事が食べたい人におすすめです。私の友人は、ここで食事をすると、どんな授業にも挑める気分になると言います。静かな雰囲気を探している時は第3食堂に行きます。私はオムライス注文するのが好きで、好みはデミグラスソースです。

そして、私にとって特別な場所があります。それは「COMMichi」というカフェテリアです。ハヤシライスやデザート、ドリンクなどがあり、モダンで居心地のいい雰囲気です。授業の合間にリラックスしたり、少し勉強したりするためにときどき行きます。

成蹊大学では、食堂は単なる食事の場所ではありません。私たちの経験、友情、思い出の一部となっています。いつか当大学を訪れる機会があれば、ぜひお気に入りの料理を見つけてみてください。

Presentaciones de la asignatura *Comunicación en Español* V ⑤

<Título>

DORAZEMI: Abriendo puertas para nuestro futuro

<Contenido>

Buenas tardes, señoras y señores. Soy Hanami Suzuki, estudiante de segundo curso en la facultad de Derecho de la Universidad Seikei. En la clase de comunicación en español avanzado V de la profesora Adiene Hishiyama, todas las semanas tengo que pensar en diferentes temas para mi discurso. En esta clase, el objetivo es mejorar las competencias para hacer presentaciones y, como tema, nos hemos propuesto dar a conocer a todo el mundo las opiniones de los estudiantes de la Universidad Seikei.

Esta vez, presentaré el tema del seminario. El nombre oficial del seminario al que pertenezco es <(Legal)Seminar II A(examen de la Abogacía)>. El objetivo de este seminario es mejorar las habilidades de redacción como preparación para el examen de abogacía. El profesor encargado es Kazuhiro Shiozawa. Los alumnos disfrutamos del seminario en un ambiente distendido, muy parecido a los clubes estudiantiles. Todo el mundo llama a este seminario “DORAZEMI”.

En este seminario, los alumnos toman la iniciativa y participan, no es una clase tipo en la que el profesor se limita a impartir conocimientos. Es una clase muy participativa, y es habitual que los alumnos presenten sus propias ideas, de modo que todos intervienen activamente. Los alumnos nunca han comentado que las clases son aburridas y nunca he visto a nadie dormirse. Pienso que cada vez escribimos mejor.

Al principio no se me daba bien hablar en público porque me daba vergüenza y me ponía nerviosa. Sin embargo, pienso que ahora, al hacer presentaciones, puedo organizar mis ideas y lo mejor de todo es que el profesor me da comentarios positivos sobre mi presentación, por ejemplo. Ahora, me alegro mucho de ver mi progreso y de poder hablar más activamente.

El seminario “DORAZEMI” se ajusta exactamente a la filosofía educativa de la Universidad Seikei, que era el objetivo del fundador de la Universidad Seikei, Haruji Nakamura. Pienso que la experiencia de participar en este seminario será un tesoro para los estudiantes, para el resto de nuestras vidas. Por eso, pienso que aprender en la Universidad Seikei es algo más que adquirir conocimientos: nos da el poder de abrir las puertas para nuestro futuro.

「スペイン語コミュニケーションV」学習発表 ⑤

<タイトル>

ドラゼミ：私たちの未来への扉を開く

<内容>

みなさん、こんにちは。私は成蹊大学法学部2年の鈴木花実です。

私は菱山アディエネ先生のスペイン語演習コミュニケーションクラスV（上級）を受講しています。この授業では、毎週さまざまなテーマでスピーチを考えなければなりません。この授業の目的はプレゼンテーション能力を高めることで、成蹊大学の学生の意見を広く発信するというテーマを掲げています。今回は「ゼミ」について紹介します。

私が所属しているゼミの正式名称は「(法律) 演習IIA (司法試験論文)」です。このゼミの目的は、司法試験の準備として文章作成能力を高めることです。担当の先生は塩澤一洋先生です。学生たちは、サークルのような和やかな雰囲気の中でゼミを楽しんでいます。皆、このゼミを「ドラゼミ」と呼んでいます。

このゼミは、学生が主体となって参加する形で、先生が知識を一方向的に教えるような「講義」ではありません。参加型の授業で、学生が自分の意見を発表するので、みんなが積極的に関わっています。授業が退屈だと感じる学生はいませんし、居眠りしている人も見たことがありません。

私は、文章を書く力がどんどん上達していると感じています。最初は人前で話すのが苦手で、恥ずかしさや緊張がありました。しかし、今ではプレゼンを通じて自分の考えを整理できるようになり、先生から「ここが良い」「ここをもっと良くするといいよ」などの前向きなフィードバックをもらえるのが何より嬉しいです。自分の成長を実感できて、積極的に話せるようになったことをとても嬉しく思っています。

この「ドラゼミ」は、成蹊大学の教育理念にぴったり合っています。それは、「自発的精神の涵養と個性の発見伸長を目指す、真の人間教育」という、成蹊大学創立者・中村春二の理念です。

私は、このゼミに参加した経験は、学生たちにとって人生の宝物になると思います。だからこそ、成蹊大学で学ぶことは、単なる知識の習得にとどまらず、私たちの未来の扉を開く力を与えてくれるのだと考えています。

Presentaciones de la asignatura *Comunicación en Español* V ⑥

<Título>

Estudios en España que cultivan la conciencia global

<Contenido>

Buenas tardes, señoras y señores. Soy Hanami Suzuki, estudiante de segundo curso en la Facultad de Derecho de la Universidad de Seikei.

Tomo la clase de comunicación en español V de la profesora Adiene Hishiyama. En esta clase todas las semanas tenemos que pensar en temas para hacer presentaciones en español. En este número me gustaría hablarles de los convenios de estudios en el extranjero en España. También compartiré con ustedes las experiencias de personas que han estudiado realmente en el extranjero, así como algunas situaciones recientes relacionadas con los estudios en el extranjero.

En primer lugar, me gustaría hablarles de los programas de estudios de corta duración en el extranjero. La Universidad Seikei tiene un acuerdo con la Universidad de Alcalá en España. La Universidad de Alcalá está situada en la histórica ciudad de Alcalá de Henares y ofrece estudios de lengua y cultura españolas de corta duración. La Universidad Seikei también ofrece estudios de larga duración en el extranjero. Por ejemplo, el programa de estudios en la Universidad de Santiago de Compostela. En esta universidad, los estudiantes pueden cursar asignaturas de grado según su nivel de idioma, así como lengua y cultura española.

Hasta ahora he escuchado que algunos estudiantes han aprendido mucho participando en estos programas de estudios en el extranjero. Antes de la pandemia, hasta 2019, una media de seis alumnos estudiaba en España cada año. Sin embargo, de 2020 a 2023, debido a la nueva infección por coronavirus, el número de estudiantes que estudiaba en el extranjero se redujo significativamente a entre cero y dos.

Afortunadamente, en 2024, cuando la situación finalmente se normalizó, cinco alumnos fueron a estudiar a la Universidad de Alcalá. Así que, yo también quiero prepararme para participar en este programa en el futuro. En la Universidad Seikei, también hay otro programa de estudios en el extranjero de larga duración, en la Universidad de Santiago de Compostela. Lamentablemente, desde 2020, ningún estudiante ha ido todavía a la Universidad de Santiago de Compostela.

Me gustaría mejorar mis conocimientos de español en España para poder cumplir mi sueño de ejercer como abogada en el país.

「スペイン語コミュニケーションⅤ」学習発表 ⑥

<タイトル>

「グローバルな意識を育むスペインでの留学」

<内容>

皆さん、こんにちは。成蹊大学法学部 2 年の鈴木花実です。私は菱山アディエネ先生の「スペイン語コミュニケーションⅤ」という授業を履修しています。この授業では、毎週スペイン語でプレゼンテーションを行うためのテーマを考える課題があります。

今回の発表では、スペインでの留学制度についてご紹介したいと思います。また、実際に留学を経験した方々のお話や、最近の留学に関する状況についてもお伝えします。

まず、短期の留学プログラムについてお話しします。成蹊大学はスペインのアルカラ大学と協定を結んでおり、アルカラ・デ・エナレスという歴史ある町にあるこの大学で、短期間スペイン語やスペイン文化を学ぶことができます。さらに、成蹊大学には長期の留学プログラムもあります。

たとえば、サンティアゴ・デ・コンポステーラ大学での留学です。この大学では、学生のスペイン語レベルに応じて学部の授業を履修することができるほか、語学や文化に関する授業も受けられます。これまで、これらの留学プログラムに参加した学生たちからは、多くのことを学んだという声を聞いています。

パンデミック以前、2019 年までは毎年平均で 6 名の学生がスペインに留学していました。しかし、2020 年から 2023 年にかけて、新型コロナウイルスの影響により、留学する学生の数は 0~2 名と大きく減少しました。

幸いにも、2024 年には状況がようやく正常化し、5 名の学生がアルカラ大学へ留学することができました。

私も将来的にこのプログラムに参加できるよう、準備を進めたいと思っています。

なお、サンティアゴ・デ・コンポステーラ大学への長期留学プログラムについては、残念ながら 2020 年以降、まだ誰も参加していません。私は将来、スペインで弁護士として働くという夢を持っています。そのためにも、スペインでスペイン語の力を高めたいと考えています。